INSA

INSTITUT NATIONAL
DES SCIENCES
APPLIQUÉES
CENTRE VAL DE LOIRE

BIENVENUE À L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE

WELCOME TO THE INSA CENTRE VAL DE LOIRE

GUIDE DE L'ÉTUDIANT ÉTRANGER EN ÉCHANGE

GUIDE FOR FOREIGN EXCHANGE STUDENTS

LE MOT DU DIRECTEUR DES RELATIONS INTERNATIONALES

WELCOME TO INSA CENTRE VAL DE LOIRE

Madame, Monsieur,

Vous avez manifesté le souhait de suivre votre formation dans une école d'ingénieurs française. Votre candidature à l'INSA Centre Val de Loire a été acceptée, et je vous en félicite.

En intégrant l'INSA Centre Val de Loire, vous intégrez le 1er réseau des écoles d'ingénieurs de France. Depuis leur création les INSA sont porteurs de la longue tradition humaniste d'accueil des établissements d'enseignement supérieur en France. Votre séjour d'études s'effectuera dans un établissement résolument ouvert sur l'international : en témoignent l'accueil de nombreux étudiants étrangers, nos programmes d'échanges, nos conventions bilatérales et la mobilité à l'étranger de l'ensemble de nos étudiants.

Je suis heureux de vous accueillir parmi nous, et, au nom des personnels, des enseignants, enseignants-chercheurs et des élèves de l'INSA Centre Val de Loire, je vous souhaite la bienvenue à Blois ou à Bourges, deux villes au cœur d'une région dont le patrimoine culturel est classé à l'UNESCO, et où il fait bon vivre.

Ce guide a pour objectif de faciliter votre intégration au sein de notre institut. Il contient les démarches nécessaires à votre venue et votre séjour. Vous y trouverez des informations pratiques pour préparer votre arrivée et vous orienter sur place ainsi que certaines clés pour un séjour réussi en France. Les personnels de notre école et particulièrement du service des relations internationales sont également là pour vous accompagner et pour répondre à vos interrogations afin que votre parcours académique soit une réussite.

Parce que vous le méritez, vous serez, comme chaque année à l'INSA Centre Val de Loire, mis à l'honneur à l'occasion de notre semaine internationale qui se déroulera du 12 au 19 octobre 2018. A l'occasion de cet évènement, vous partagerez avec nous vos coutumes en vous parant notamment de vos plus beaux costumes traditionnels et en nous faisant découvrir vos talents culinaires. Emportez dans vos valises un échantillon de votre pays, et surprenez-nous !

Je vous remercie de la confiance que vous accordez à notre Institut, et vous souhaite un séjour d'études plein de réussite et d'épanouissement.

Bienvenu(e), bon séjour, bon travail !

Dear Students,

You have expressed the wish to study in a French engineering school. Your application to the INSA Centre Val de Loire has been accepted. Congratulations!

By joining the INSA Centre Val de Loire you are also joining the primary network of engineering schools in France. From their inception, the INSA schools have defended the long tradition of humanism and hospitality common to French establishments of higher education. Your study period will take place in a school that is highly internationally oriented as evidenced by the integration of numerous foreign students, our exchange programmes, our bilateral agreements and the international mobility of all our students.

I am delighted to welcome you here, and on behalf of all the staff, teachers, researchers and students of the INSA Centre Val de Loire, we would like to welcome you to Blois or to Bourges, two cities at the heart of a region whose cultural heritage is listed by UNESCO, and which is a pleasant place to live.

The purpose of this guide is to facilitate your integration into our Institute. It explains the administrative duties to be accomplished prior to your arrival and for the period of your stay. You will find practical information to prepare your arrival and to help you once you arrive, as well as advice to ensure that your stay in France is a good one. The Institute's staff, and in particular those of the International Relations service, are always there to help you and answer your questions to make your academic experience a success.

Like every year in the INSA Centre Val de Loire, you will be honored - because you deserve it - to take part in our International Week which takes place from 12th to 19th of October 2018. To mark this event, you will be asked to share with us your customs, to show your most beautiful traditional costumes and to make us discover your culinary talents. Bring in your luggage a sample of your country, and surprise us!

I would like to thank you for your confidence in our Institute and wish you a fruitful and fulfilling study period.

Wishing you welcome, an enjoyable stay, and every success!

Guy Feuillard
Directeur des Relations Internationales
Director of International Relations

SOMMAIRE

I - COMMUNIQUER AVEC L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE 4
COMMUNICATING WITH THE INSA CENTRE VAL DE LOIRE

II - VENIR ÉTUDIER À BLOIS OU À BOURGES 5
STUDYING IN THE BLOIS OR IN BOURGES

1 • Le réseau France Alumni 5
Network FRANCE ALUMNI

2 • Visa et ambassades 5
Visa and Embassies

3 • Arriver sur chacun des campus depuis les aéroports parisiens 6
Getting to each campus from airports in Paris

III - VIVRE À BLOIS ET À BOURGES 7
LIVING IN BLOIS AND IN BOURGES

1 • Se déplacer en bus 7
Getting around by bus

2 • Se nourrir 7
Eating

3 • Se loger 8
Accommodation

4 • S'installer 11
Settling in

5 • Se soigner se protéger, et alerter 13
Health care, protection and emergencies

6 • Se divertir 15
Entertainment

IV - VIVRE ET ÉTUDIER À L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE 16
LIVING AND STUDYING IN THE INSA CENTRE VAL DE LOIRE

1 • Les horaires d'ouverture de l'établissement 16
Opening hours of the Institute

2 • Le calendrier universitaire 17
The academic calendar

3 • L'inscription administrative à l'INSA Centre Val de Loire 18
The enrolment process for the INSA Centre Val de Loire

4 • Les assurances 19
Insurance

5 • Les cours à l'INSA Centre Val de Loire 20
Lessons at the INSA Centre Val de Loire

6 • Le diplôme d'ingénieur 22
The engineering degree

7 • Le Bureau Des Élèves 22
Student Union

8 • Le sport universitaire 22
University sport

V - CHECK - LIST 23
Check - list

COMMUNIQUER AVEC L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE

I

COMMUNICATING WITH THE INSA CENTRE VAL DE LOIRE

Sur le campus de Blois :
Karine GOUX-BRUNET
Chargée de Relations Internationales
Bureau C03
Tél. +33 (0)2 54 55 86 72
karine.goux-brunet@insa-cvl.fr

Vous serez accueilli(e) du lundi au vendredi, de préférence sur rendez-vous.

On the Blois campus:
Karine GOUX-BRUNET
International Relations Officer Room C03
Tel. +33 (0)2 54 55 86 72
karine.goux-brunet@insa-cvl.fr

Office opening hours: from monday to Friday. Be sure of the availibilty making an appointment

4

Sur le campus de Bourges :
Alina GRUNER
Chargée de Relations Internationales
Bureau A0.03
Tél. +33 (0)2 48 48 40 42
alina.gruner@insa-cvl.fr
ou relationsinternationales@insa-cvl.fr

Vous serez accueilli(e) du lundi au vendredi, de préférence sur rendez-vous.

On the Bourges campus:
Alina GRUNER
International Relations Officer Room A0.03
Tél. +33 (0)2 48 48 40 42
alina.gruner@insa-cvl.fr
or relationsinternationales@insa-cvl.fr

Office opening hours: from monday to Friday. Be sure of the availibilty making an appointment

Au cours de votre cursus, votre Responsable d'année ou d'option est un interlocuteur à privilégier. Ses coordonnées vous seront communiquées dès votre arrivée à l'institut.

Mme Clotilde ROUTIER, Responsable du service Relations Internationales peut également vous recevoir sur chaque campus : clotilde.routier@insa-cvl.fr

During your studies, your main contact will be either the Studies Director of the year or of the option.
You will be given his/her contact details upon your arrival in the school.

Mrs Clotilde ROUTIER, Head of International Relations is also available to see you on either campus: clotilde.routier@insa-cvl.fr

VENIR ÉTUDIER À BLOIS OU À BOURGES

II

1 - LE RÉSEAU FRANCE ALUMNI

Le réseau France Alumni vous permettra, au travers de sa plateforme numérique, d'entrer en contact avec d'anciens étudiants internationaux en France, et de bénéficier de conseils avisés.

www.francealumni.fr

2 - VISA ET AMBASSADES

Le type de visa requis pour entrer en France dépend à la fois de la durée et des motifs du séjour envisagé. Les étudiants ressortissants de l'Espace Economique Européen ou de la Suisse sont dispensés de visa pour un séjour d'études en France à condition de disposer d'un titre d'identité ou d'un passeport. Pour les pays à procédure CEF, la demande de visa se fait via le site Campus France. La délivrance de visa exige, à l'arrivée en France, un enregistrement auprès de l'OFII (Office Français de l'Immigration et de l'Intégration) grâce notamment au formulaire de demande d'attestation OFII remis par l'autorité qui vous a délivré le visa le cas échéant. L'OFII vous demandera par la suite de compléter votre dossier, passer la visite d'accueil, et régler la taxe en achetant un timbre ..., et régler la taxe en achetant un timbre fiscal, disponible sur internet ou au bureau de tabac (compter environ 80€ pour le Visa long séjour valant titre de séjour VLS-TS).
Après accomplissement de ces démarches, il validera votre visa en apposant un cachet dateur (vignette) sur votre passeport. Une demande de renouvellement de titre de séjour devra être faite au plus tard 2 mois avant la date de fin de validité du VLS-TS.

▶ **Certains types de visas ne permettent pas de voyager hors de France ; dans l'attente de l'obtention du titre de séjour, nous vous déconseillons de quitter le territoire français.**

Informations sur http://www.ofii.fr et http://www.diplomatie.gouv.fr

Achat du timbre fiscal sur http://www.timbresofii.fr

A Blois
L'envoi de la demande d'attestation OFII à l'OFII sera réalisé par l'INSA Centre Val de Loire *(prendre contact avec Mme GOUX-BRUNET).*

A Bourges
L'envoi de la demande d'attestation OFII à l'OFII sera réalisé par l'INSA Centre Val de Loire *(prendre contact avec Mme Alina GRUNER).*

STUDYING IN BLOIS OR IN BOURGES

1 - NETWORK FRANCE ALUMNI.
Through the network FranceAlumni you can get in touch with the former international students in France and benefit from their advice.

www.francealumni.fr

2 - VISA AND EMBASSIES
The type of visa required depends both on the duration and purpose of the stay. Students from the European Economic Area or from Switzerland do not require a visa for their study period in France on condition that they possess an identity card or passport.
For countries with the CEF Procedure, the visa application is made via the Campus France website. The delivery of a visa requires the student to be registered with the OFII (French Office for Immigration and Integration) upon their arrival in France. Registration is made using the OFII certification application form given by the authority having delivered the visa, if applicable. The OFII will then invite you to finalize your application by attending an interview, paying the relevant duty by means of a Tax Stamp, available on the Internet or in the tabacco shop (approx €80 in 2018 for the VLS-TS long-stay visa). After completion of this process, the OFII will validate your visa by putting a time stamp on your passport.
A request to renew the residence permit must be made at the latest 2 months prior to the expiry date of the VLS-TS. Certain types of visa do not permit you to travel outside of France: whilst waiting for your residence permit we advise you not to leave French Territory.

Information on http://www.ofii.fr and http://www.diplomatie.gouv.fr
Purchase the Tax Stamp from http://www.timbresofii.fr

In Blois
The OFII certification application will be sent to OFII by INSA Centre Val de Loire (contact Mrs GOUX-BRUNET).

In Bourges
The OFII certification application will be sent to OFII by INSA Centre Val de Loire (contact Mrs Alina GRUNER).

5

3 - ARRIVER SUR CHACUN DES CAMPUS DEPUIS LES AÉROPORTS PARISIENS

Campus de Blois

Aéroport d'Orly

Prendre le Car Air France Ligne 1 en direction de la gare Montparnasse, puis prendre un train SNCF en direction de Blois via Saint Pierre des Corps.
Ou : Prendre la navette RER C jusqu'à Pont de Rungis puis le RER C jusqu'à la gare d'Austerlitz, puis prendre un train SNCF en direction de Blois via Orléans. Les tarifs et temps de trajets varient selon l'horaire. Compter environ 2h45 de trajet.

Aéroport de Roissy/Charles de Gaulle

Prendre le Car Air France Ligne 4 en direction de la gare Montparnasse, puis prendre un train SNCF en direction de Blois via Saint Pierre des Corps.
Ou : Prendre le RER B en direction de «Massy Palaiseau» jusqu'à l'arrêt « Saint Michel Notre-Dame », puis le RER C en direction de « Pont de Rungis » jusqu'à l'arrêt «Gare d'Austerlitz», puis un train SNCF en direction de Blois via Orléans. Les tarifs et temps de trajets varient selon l'horaire.

Campus de Bourges

Aéroport d'Orly

Prendre la navette RER C jusqu'à Pont de Rungis puis le RER C – (direction de Pontoise Argenteuil ou Versailles – Rive Gauche) jusqu'à la gare d'Austerlitz. Puis prendre un train SNCF de la gare d'Austerlitz en direction de Bourges, Le tarif varie selon l'horaire. Le trajet prend approximativement 1h de l'aéroport d'Orly à la gare d'Austerlitz et 2h30 de la gare d'Austerlitz à la gare SNCF de Bourges.

Aéroport de Roissy/ Charles de Gaulle

Prendre le RER jusqu'au l'arrêt « Saint Michel Notre-Dame », puis le RER C (direction de « Versailles-chantiers » ou « Dourdan-la-Forêt ») jusqu'à l'arrêt « Gare d'Austerlitz ». Puis prendre un train SNCF de la gare d'Austerlitz en direction de Bourges.
Le tarif varie selon l'horaire. Le trajet prend approximativement 1h15 de l'aéroport de Roissy à la gare d'Austerlitz et 2h30 de la gare d'Austerlitz à la gare SNCF de Bourges.

www.ratp.fr
www.aeroportsdeparis.fr
www.voyages-sncf.com

La carte Jeune 12-27 ans est une carte de fidélité proposée par le service des trains français (SNCF). Elle n'est pas nécessaire pour pouvoir acheter des billets mais vous permet de bénéficier de réductions de -30%, sur le prix des billets.
La carte est valable 1 an et coûte environ 50 €.

2 – GETTING TO EACH CAMPUS FROM AIRPORTS IN PARIS

Blois Campus

Orly Airport
Take the Air France Bus Line 1 to Montparnasse Station, then take the SNCF train to Blois via Saint Pierre des Corps
Or: Take the rail shuttle RER C to Pont de Rungis, then the RER C train to Austerlitz Station, then take the SNCF train to Blois via Orleans
Fares and duration varie according to departure time (average duration: 2:45. 2nd option is cheaper).

Roissy/ Charles de Gaulle Airport
Take the Air France Bus Line 4 to Montparnasse Station. Then take the SNCF train to Blois via Saint Pierre des Corps.
Or: Take the RER B train direction Massy Palaiseau to Saint-Michel de Notre-Dame Station, then take the RER C train direction Pont de Rungis, to Austerlitz Station, then take the SNCF train to Blois via Orleans.Fares and duration varie according to departure time. The 1st option is quicker, (average duration: 2:30), but the 2nd option is cheaper.

Bourges Campus

Orly Airport
Take the RER C shuttle and then the RER C train to Pont de Rungis then the RER C – (direction Pontoise Argenteuil or Versailles – Rive Gauche) to Austerlitz Station. Then take the SNCF train from Austerlitz Station to Bourges.
Fare varies according to the departure time. It takes approximatively 1h from Orly airport to Austerlitz station and 2h30 from Austerlitz station to Bourges SNCF station.
Roissy/ Charles de Gaulle Airport
Take the RER B train to Saint Michel Notre-Dame station, then the RER C (direction Versailles-Chantiers or Dourdan-la-Forêt) to Austerlitz Station. Then take the SNCF train from Austerlitz Station to Bourges.
Fare varies according to the departure time. It takes approximatively 1h from Orly airport to Austerlitz station and 2h30 from Austerlitz station to Bourges SNCF station.

www.ratp.fr
www.aeroportsdeparis.fr
www.voyages-sncf.com

The Youth Card for 12-27 year olds is a loyalty card proposed by the French national railway service, SNCF.
It is not required in order to purchase a ticket, however possession of the card allows you to save 30% of the cost of a train ticket. The card is valid for one year for an approximative price of €50..

VIVRE À BLOIS ET À BOURGES

1 - SE DÉPLACER EN BUS

Pour vous déplacer en bus, vous devrez acheter un titre de transport.
Toutes les informations sont disponibles sur :

A Blois

www.azalys-blois.fr

Des abonnements sont disponibles pour les étudiants.

A Bourges

www.agglobus.com

2 - SE NOURRIR

En France, on se nourrit 3 fois par jour : le petit déjeuner au réveil, le déjeuner vers 12h30, et le dîner vers 19h30.

La cafétéria des élèves sur le campus de Blois est ouverte tous les jours du lundi au vendredi, et propose des formules à petit prix.

Les restaurants universitaires du CROUS
Une carte « Atout'Centre », vous sera délivrée par le CROUS au moment d'inscription à l'INSA.
Cette carte est rattachée à un compte Izly en ligne (sur le site du CROUS), elle vous permettra de payer votre repas sur place.

www.crous-orleans-tours.fr

Les restaurants universitaires sont fermés le week-end et pendant les vacances scolaires.

A Blois

Ils sont ouverts du lundi au vendredi. Ils proposent un grand choix de plats pour des menus complets variés à des tarifs abordables :
- Le restaurant « La Gabare » (10 min. à pied de l'école). Ouvert de 11h20 à 13h30
- La Cafétéria (face au restaurant). Ouverte de 11h20 à 14h00

A Bourges

Le restaurant Universitaire sur le site Lahitolle est ouvert du lundi au vendredi de 11h45 à 13h30.
Il propose le déjeuner à prix abordable (compter environ : 3,50 €).

LIVING IN BLOIS AND IN BOURGES

III

1 – GETTING AROUND BY BUS

For your bus trips, you must buy a bus ticket. Detailed information is available from:

In Blois

www.azalys-blois.fr

Special rates are available for students.

In Bourges

www.agglobus.com

2 - EATING

In France we eat 3 times a day: breakfast when we get up, lunch at about 12.30 pm and an evening meal at about 7.30 pm

***The student cafeteria on campus of Blois** is open every day from Monday to Friday, proposes a variety of menus at low prices.*

The CROUS student restaurants

The "Atout'Centre" card will be issued by the CROUS and then handed to you upon the enrollment to the INSA Centre Val de Loire. This card is connected to an Izly account on line (on the CROUS site) and can be used as a charge card for your meals.

www.crous-orleans-tours.fr

University restaurants are closed on weekends and during school holidays.

In Blois
These are open from Monday to Friday. They propose a large variety of dishes for full meals at affordable prices:
- *The La Gabare restaurant (10 minutes on foot from the school) Open from 11.20 am to 1.30 pm.*
- *The Cafeteria (opposite the restaurant). Open from 11.20 am to 2 pm.*

In Bourges
The student restaurant on the Lahitolle site is open from Monday to Friday from 11.45 am to 1.30 pm.
The restaurant serves very reasonable priced lunches (approx €3,50).

3 - SE LOGER

Dès que vous aurez pris connaissance de votre acceptation à l'INSA Centre Val de Loire il vous appartiendra de chercher un logement.

Les résidences universitaires du CROUS

Le CROUS gère les résidences universitaires réservées aux étudiants boursiers du gouvernement français et aux étudiants étrangers en échange.

www.crous-orleans-tours.fr

L'accès à internet est inclus dans le loyer.

Pour réserver un logement, il convient de :

- créer un DSE (Dossier Social Etudiant) sur le Portail de la vie étudiante :
http://www.messervices.etudiant.gouv.fr
Limites de candidatures disponibles sur le site web.
Attention : l'attribution du logementne sera confirmée qu'après paiement de la réservation et du dépôt de garantie, et qu'après que vous ayez retourné le dossier administratif au CROUS.
Informer Mme Goux-Brunet ou Mme Gruner pour toute démarche réalisée auprès du CROUS.

www.messervices.etudiant.gouv.fr

A Blois

Adresse du bureau :
10-12 rue Anne de Bretagne / 41000 Blois
Tél. : 02 54 78 61 38
Mail. : blois@crous-orleans-tours.fr

Les résidences universitaires du CROUS à Blois : Ducoux et Desfray pour les plus proches de l'INSA Centre Val de Loire, puis Rocheron et Flandres.

Le secrétariat est ouvert :
Du lundi au vendredi les matins et après midi.

A Bourges

Adresse du bureau :
74, rue de Turly / 18000 Bourges
Tél. : 02 48 27 55 30
Mail. : bourges@crous-orleans-tours.fr

Les résidences les plus proches de l'INSA Centre Val de Loire, situées sur le site Lahitolle et gérées par le CROUS d'Orléans-Tours sont :

- La Résidence Amaryllis
- La Résidence Pierre et Marie Curie

Le secrétariat est ouvert :
Du lundi au vendredi toute la journée

3 - ACCOMMODATION

Once you know you have been accepted into the INSA Centre Val de Loire it is up to you to find living accommodation.

The CROUS students residences The CROUS manages the halls of residence, which are reserved for scholarship students from France and foreign exchange students.

www.crous-orleans-tours.fr+addresses

Internet access is included in the rent.

To apply for accommodation you have to:
- complete a DSE (Student Social File) on the website:
http://www.messervices.etudiant.gouv.fr
Deadlines for applications are published on the website.
Warning: the allocation of housing is confirmed only after the payment of reservation, security deposit and after sending administrative file to the CROUS.
- Inform Mrs Brunet or Mrs Gruner about all administrative procedure accomplished with the CROUS.

www.messervices.etudiant.gouv.fr

In Blois
CROUS office address:
10-12 rue Anne de Bretagne
41000 Blois
Tel. : 02 54 78 61 38
Email. : blois@crous-orleans-tours.fr
Crous student residences in Blois: *Ducoux and Desfray are closest to the INSA Centre Val de Loire, then Rocheron and Flandres.*

Office opening hours:
Monday to friday (morning and afternoon)

In Bourges
CROUS office address:
74, rue de Turly
18000 Bourges
Tel.: 02 48 27 55 30
Email. : bourges@crous-orleans-tours.fr
The Crous student residences closest to the INSA Centre Val de Loire, are located on the Lahitolle site and are managed by the Crous of Orleans-Tours:
• The Amaryllis Residence
• The Pierre and Marie Curie Residence

Office opening hours:
From Monday to Friday all day long

Les différents types de logement : T1, T2, T1 bis, etc…

1, 2, 3, 4, 5… : c'est le nombre de pièces – hors cuisine, salle de bains, WC- que compte l'appartement. Ex : T1, F3…

La mention « bis » (ex : T2bis) : signifie que l'une des pièces (hors cuisine, salle de bains, WC) est suffisamment grande pour en faire deux, ou comporte deux espaces.

Les droits et obligations du locataire :
L'assurance Multirisque Habitation : le locataire est responsable des dégâts qu'il cause dans le logement. La souscription d'une assurance est obligatoire, et les clés du logement ne seront remises qu'après présentation de l'attestation d'assurance. Un contrat peut être signé chez un assureur, dans une banque ou encore auprès de la mutuelle étudiante.

Le bail (ou contrat de location) est obligatoire et doit être signé par le propriétaire et le locataire.

L'état des lieux : c'est un document qui décrit l'état du logement à l'entrée et à la sortie. Il doit être réalisé en même temps par le propriétaire (ou son représentant) et le locataire (ou son représentant).

Le dépôt de garantie
(plus communément appelé « caution »)
est une somme perçue par le propriétaire de la part du locataire, avant l'entrée dans le logement. Son montant correspond à l'équivalent d'un mois de loyer sans charge dans le cas d'un logement non-meublé, et deux mois de loyer pour un meublé. Si, à la fin de la location, des dégradations sont constatées dans le logement et que la responsabilité du locataire est mise en cause, les frais de réparation seront déduits de sa caution avant restitution.

The various types of accommodation: *T1, T2, T1bis, etc.*

1, 2, 3, 4, 5…: *this refers to the number of rooms – excluding the kitchen, bathroom, toilets – in the apartment, e.g. T1, F3…*

The wording "bis" (e.g.T2bis): *means that one of the rooms (excluding the kitchen, bathroom, toilet) is large enough to be divided into two, or incorporates two spaces.*

The rights and duties of the tenan :
Domestic all-risks insurance: the tenant is liable for any damage caused to his/her accommodation. It is therefore compulsory to take out insurance to get the key of the accommodation.. An insurance policy may be signed with an insurance agent, a bank or with the student mutual insurance.

The lease *(or rental agreement) is compulsory and must be signed by the landlord and the tenant.*

The inventory: *this document describes the state of the apartment when the tenant takes up residence and when he/she leaves. It must be performed at the same time in the presence of the landlord (or representative) and the tenant (or representative).*

The security deposit *is a sum of money paid by the tenant to the landlord before taking up residence in the accommodation. The amount corresponds to the equivalent of one month's rent excluding charges for unfurnished accommodation, and two months' rent for furnished accommodation.*
If, at the end of the lease period, any damage is observed to the accommodation and if such damage can be attributed to the tenant any repair costs are deducted from the deposit before the deposit is refunded.

La caution solidaire : l'acte de caution solidaire est un accord écrit passé entre le propriétaire et la personne qui se porte « *garant* » du paiement des loyers. Ce garant s'engage à payer les loyers que le locataire ne serait plus en mesure d'assumer. Le garant doit être fiscalement rattaché (c'est-à-dire payer ses impôts) en France.

www.vosdroits.service-public.fr, Rubrique Logement

Le dispositif Visale :
Il se porte garant pour la caution solidaire. Il est gratuit.

www.visale.fr

Les aides au logement de la Caisse d'Allocations Familiales (CAF)
Sous certaines conditions, les étudiants étrangers peuvent demander une aide au logement, qui se déduira du montant du loyer mensuel.
La demande peut se faire en ligne, en cliquant sur « vous n'êtes pas allocataire », puis « Demande aide au logement ».
L'INSA Centre Val de Loire peut vous assister dans votre démarche de demande d'aide au logement.

www.caf.fr

L'électricité
Dans certains logements (privés principalement) vous devrez pendre contact avec l'un des fournisseurs d'électricité dès votre arrivée pour souscrire un contrat de fourniture et ainsi bénéficier de l'électricité dans votre logement (les étudiants logés dans la résidence Desfray du CROUS à Blois et Amaryllis et Marie Curie à Bourges ne sont pas concernés par cette mesure). L'INSA Centre Val de Loire peut vous accompagner dans cette démarche.

www.fournisseurs-electricite.com

Les logements privés
La « Centrale du logement étudiant » publie des offres de locations pour des logements privés indépendants.
Les résidences étudiantes privées proches de l'INSA Centre Val de Loire proposent des logements meublés ou non meublés.

A Blois :
Résidence Les Cottages :
http://studiolescottagesblois.com
Résidence Abbé Grégoire :
http://www.escalehabitat-blois.fr
Résidence Suitétudes :
http://www.suitetudes.com
Les stagiaires ont également la possibilité de se loger **au Foyer des jeunes Travailleurs** :
http://www.ethicetapes-blois.fr
Sur demande auprès de Mme Goux-Brunet ou Mme Gruner, vous pouvez accéder aux offres de location des étudiants de l'INSA.

www.lokaviz.fr

Collateral security deposit:
is an agreement made between the landlord and a person who stands collateral for the payment of the rent. This person undertakes to pay the rent if the tenant is no longer able to do so. Any person who stands collateral must be fiscally attached (pay tax) in France.

www.vosdroits.service-public.fr, sub-section Logement

The student tenancy deposit scheme:
It facilitates students' access to accommodation by replacing the need for collateral.

www.visale.fr

The CAF (family allowance) housing benefit:
Under certain conditions, foreign students can apply for housing benefits to be deducted from the monthly rent. Application can be made online by clicking on "vous n'êtes pas allocataire" (you are not claiming benefits), then on "demande aide au logement" (request for housing benefit). The INSA Centre Val de Loire can help you with your request for housing benefit.

www.caf.fr

Electricity
For some accommodation (essentially in the private sector) you need to contact one of the utility companies, as soon as you arrive, to take out a contract, so as to have electricity, in your accommodation, (Students housed in the student residences Desfray in Blois and Amaryllis and Marie Curie in Bourges are not concerned by this procedure). The INSA Centre Val de Loire can helpyou in your relations with the utilities companies.

www.fournisseurs-electricite.com

Private accommodation
The Centrale du logement étudiant site publishes adverts for private student accommodation available for rent.
Private student residences close to the INSA Center Val de Loire offer furnished or unfurnished housing.

In Blois:
Residence Les Cottages:
http://studiolescottagesblois.com
Residence Abbé Grégoire :
http://www.escalehabitat-blois.fr
Residence Suitétudes :
http://www.suitetudes.com

The trainees also have the possibility to stay at the Youth Workers' Home:
http://www.ethicetapes-blois.fr
On request you can access the rental offers of INSA students. Please contact: Mrs Goux-Brunet in Blois or Mrs Alina Gruner in Bourges.

www.lokaviz.fr

4 - S'INSTALLER

Ouverture d'un compte bancaire

Liste des documents demandés pour l'ouverture d'un compte en banque ou à la Poste :

- Passeport
- Visa étudiant ou titre de séjour
- Justificatif de domicile (attestation d'assurance habitation, facture d'électricité, de gaz ou de fournisseur internet...)
- Lettre d'acceptation délivrée par l'INSA Centre Val de Loire ou carte d'étudiant

Pensez à demander à la banque de vous fournir un «Relevé d'Identité Bancaire» (RIB), qui contient les coordonnées de votre compte bancaire.

4 – SETTLING IN

Opening a bank account

List of documents required for you to open an account in a bank or a post office:
- *Passport*
- *Student via or residence permit*
- *Proof of address (insurance certificate, electricity or gas bill or internet service provider bill, etc.*
- *Letter of acceptance from the INSA Centre Val de Loire or student identity card*

Do not forget to ask the bank agent to provide you with a «Relevé d'Identité Bancaire» (RIB) which contains the details of your bank account.

Envoyer du courrier et acheter des timbres
En France, La Poste vous permet d'envoyer du courrier et des colis dans le monde entier. Il est également possible d'acheter des timbres dans les bureaux de tabac et d'envoyer des colis grâce aux divers transporteurs.

www.service-public.fr
Rubrique Papier-Citoyenneté
www.laposte.net
www.tarif-colis.com

A Blois

Bureau de poste Blois Château :
Adresse : 2 rue Gallois - 41000 Blois

Horaires d'ouverture : Ouvert du lundi au vendredi et le samedi matin

A Bourges

Bureau de poste :
Adresse :
29 Rue Moyenne - 18000 - Bourges

Horaires d'ouverture : Ouvert du lundi au vendredi et le samedi matin

S'abonner à internet
L'INSA Centre Val de Loire vous ouvrira l'accès à internet au sein des salles informatiques, et vous permettra de bénéficier d'un compte de messagerie (prenom.nom@insa-cvl.fr) et d'un accès au wifi.

Par ailleurs, des abonnements internet sont proposés au sein de certains logements.
Vous pourrez cependant souscrire une offre particulière, chez l'un des principaux fournisseurs en France.

Téléphoner
Il est conseillé de débloquer son téléphone auprès de son opérateur mobile avant l'arrivée en France afin qu'il soit utilisable sur les réseaux français.

Il est ensuite possible de souscrire un abonnement pour une durée minimale d'un an, ou de choisir une formule sans engagement que vous pourrez résilier sans frais au moment voulu.

Enfin, les cartes prépayées permettent de disposer d'un crédit de minutes. Elles ne nécessitent pas de résiliation au moment du départ de France.

Sending letters and buying stamps
In France, La Poste enables you to send letters and parcels all over the world. It is also possible to buy stamps from a newsagent and to send parcels via different mail carriers.

www.service-public.fr
sub-section Papier-Citoyenneté
www.laposte.net
www.tarif-colis.com

In Blois
Blois Château Post Office:
Address: 2 rue Gallois - 41000 Blois
Opening hours: Open from monday to friday and saturday in the morning

In Bourges
Post Office:
Address: 29 Rue Moyenne - 18000 - Bourges
Opening hours: Open from monday to friday and saturday in the morning

Subscribing to the Internet
The INSA Centre Val de Loire will provide you with access to the Internet from its computer rooms, an email account (first name.surname@insa-cvl.fr) and a Wi-Fi connection.

Additionally, Internet subscriptions are proposed in certain student residences. You may choose, however, to take out your own subscription with one of France's Internet providers.

Telephoning
You are advised to unblock your telephone before your arrival in France so that you can use it on French networks.

It is then possible for you to subscribe to a service for a minimal duration of one year, or chose a formula with no commitment which you are able to cancel whenever you want without having to pay cancellation fees.

Lastly, there are prepaid telephone cards which give a credit of so many minutes. These do not need to be cancelled upon your departure from France.

5 - SE SOIGNER SE PROTÉGER, ET ALERTER

Le système de soins : la sécurité sociale et les régimes complémentaires

La protection médicale est obligatoire et assurée par la Sécurité Sociale. L'affiliation à la Sécurité Sociale française depuis un site internet dédié au moment de l'inscription à l'INSA permet d'obtenir le remboursement d'une partie des frais médicaux.

- Si vous avez moins de 28 ans et vous êtes ressortissant d'un pays hors Espace Economique Européen, l'affiliation est obligatoire et se réalise au moment de l'inscription à l'INSA Centre Val de Loire.

- Si vous avez moins de 28 ans et vous êtes ressortissant ou résident d'un pays membre de l'Espace Economique Européen ou de la Suisse : vous devez présenter au moment de votre inscription une Carte Européenne d'Assurance Maladie (CEAM) valable pour l'année universitaire ou vous allez affilier obligatoirement au régime de la sécurité sociale française.

La sécurité sociale rembourse une partie de certains soins et médicaments. Pour pouvoir être remboursé en totalité, l'INSA Centre Val de Loire vous recommande fortement une adhésion à une complémentaire santé.

En attendant votre inscription à l'INSA, vous devrez disposer d'une couverture maladie. Vous avez la possibilité de souscrire à un contrat auprès d'un organisme privé, ou vous informer sur les couvertures spécifiques pour les étudiants étrangers auprès des mutuelles étudiantes.

5 - HEALTH CARE, PROTECTION & EMERGENCIES

The health care system: social security or student mutual insurance *and private insurance schemes.*
Medical protection is compulsory and provided by Social Security. The affiliation to the French Social Security is done from a dedicated website at the time of registration at INSA and allows the reimbursement of part of your medical expenses.

• If you are less than 28 years old and are a national of a country outside the European Economic Area, affiliation is compulsory.
• If you are less than 28 years old and are a national or resident of a European Economic Area member country or of Switzerland, during enrolment you must present a European Health Insurance Card valid for the school year or you will affiliate to the French social security scheme.

Social security reimburses only part of certain care and medicines. To be fully reimbursed, the INSA Center Val de Loire strongly recommends you to join a complementary health insurance.

Whilst waiting to enrol in the INSA, you should have medical cover. You may take out a contract with a private insurer, or find out about specific cover for foreign students from the student mutual insurance companies.

Les établissements de soin

A Blois

Le Centre Hospitalier et la Polyclinique : ils disposent tous deux d'un service d'urgences. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

Le Centre Hospitalier de Blois (établissement public)

Adresse : Mail Pierre Charlot
41000 Blois
Tél : **02 54 55 66 33**

La polyclinique de Blois (établissement privé)

Adresse : 1 rue Robert Debré
41260 La Chaussée Saint Victor
Tél : **02 54 90 91 92**

A Bourges

Le Centre Hospitalier Jacques Cœur
Bourges dispose un service d'urgences. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous.

Adresse :
145, avenue François Mitterrand
18020 Bourges
Tél. **02 48 48 48 48**

L'hôpital Privé Guillaume de Varye
à Saint-Doulchard dispose d'un service d'accueil de premiers soins du lundi au vendredi, de 9h00 à 18h00.

Adresse : 210, route de Vouzeron
18230 Saint-Doulchard
Tél : **08 26 39 99 08**

Les médecins indépendants (ou libéraux)
Les médecins indépendants (ou libéraux)
Ils exercent leur activité au sein d'un cabinet médical ou travaillent seuls ou avec d'autres médecins, et reçoivent les patients sur rendez-vous (contacter le secrétariat du cabinet médical).

Les honoraires (tarifs) des médecins peuvent être fixés librement.

Les services d'urgence :

- SAMU 15 (un médecin d'urgence)
- Police secours 17
- Pompiers 18
- Appel d'urgence européen 112
  (le numéro est disponible sur téléphone portable même sans abonnement, ni forfait

Health care establishments

In Blois
The General Hospital and Polyclinic: both have an accident and emergency ward. For emergencies it is not necessary to make an appointment.

The Blois General Hospital (public hospital)
Address:
Mail Pierre Charlot 41000 Blois
Tel : 02 54 55 66 33

Blois Polyclinic (private hospital)
Address:
1, rue Robert Debré
41260 La Chaussée Saint Victor
Tel: 02 54 90 91 92

In Bourges
The Jacques Coeur General Hospital in Bourges has an accident and emergency ward. For emergencies it is not necessary to have an appointment.
Address:
145, avenue François Mitterrand
18020 Bourges
Tel. 02 48 48 48 48

Guillaume de Varye Private Hospital in Saint-Doulchard has a first aid service open from Monday to Friday from 9.00am to 6.00pm.
Address:
210, route de Vouzeron
18230 Saint-Doulchard
Tel: 08 26 39 99 08

Independent (liberal) doctors (GPs)
They practic within a doctor's surgery or medical cenre, either alone or with other doctors. They receive patients by appointments only (please contact the doctor's office).

Doctor's consultation fees can be set freely.

Emergency services:
• Ambulance (SAMU) 15
• Police 17
• Fire brigade 18
• European emergency number: 112
(le the free number available from a mobile phone even without a subscription)

Appel des secours
En cas de besoin d'appel des secours, préciser :
- Le numéro de téléphone auquel vous êtes joignable,
- Le lieu et la nature de l'accident,
- Le nombre de victimes

Attendez que les secours vous autorisent à raccrocher.

Point santé de l'INSA Centre Val de Loire, sur le campus de Blois
Il est animé par une infirmière
qui répondra à vos questions relatives à la santé et à la prévention.
Consultation gratuite, avec ou sans rendez-vous, les lundis, mercredis et vendredis de 9h00 à 16h30 et les mardis et jeudis de 9h00 à 13h00 et de 14h00 à 17h00.

Adresse : Maison de l'étudiant,
10-12 rue Anne de Bretagne, 41000 Blois.
Tél : 02 54 74 78 97

Référents handicap
Ils pourront faciliter vos études à l'INSA Centre Val de Loire en vous proposant des aménagements selon vos besoins.
Tous nos locaux sont accessibles aux Personnes à mobilité réduite.

Campus de Bourges : Vanessa Rialland
vanessa.rialland@insa-cvl.fr
Campus de Blois : Julien Bustillo
julien.bustillo@insa-cvl.fr

Making an emergency call
In case of emergency call, please specify:
- The telephone number where you can be contacted,
- The location and nature of the accident,
- The number of victims.

Wait for the permission to hang up.

The INSA Centre Val de Loire Health Centre on the Blois campus
Is managed by registered nurse, who will answer all your questions concerning your health and prevention.
Consultation are free, with or without an appointment, on Monday, Wednesday and Friday from 9am to 4.30 pm and on Tuesday and Thursday from 9am to 1pm and from 2pm to 5pm.

Address:
Maison de l'étudiant,
10-12 rue Anne de Bretagne,
41000 Blois.
Tel: 02 54 74 78 97

Disabled persons contacts
They could facilitate your studies at the INSA Centre Val de Loire, by offering the facilities as needed. All our offices are accessible the the person of reduced mobility.

Bourges Campus:
Vanessa Rialland
vanessa.rialland@insa-cvl.fr

Blois Campus:
Julien Bustillo
julien.bustillo@insa-cvl.fr

6 - SE DIVERTIR

Le « Pass Ville de Blois » permet aux étudiants de bénéficier d'un accès gratuit ou de tarifs réduits dans les principaux sites culturels et touristiques de la ville.
Pour en faire la demande, cliquer sur « pass » dans la rubrique Culture et tourisme.

www.blois.fr

6 - ENTERTAINMENT

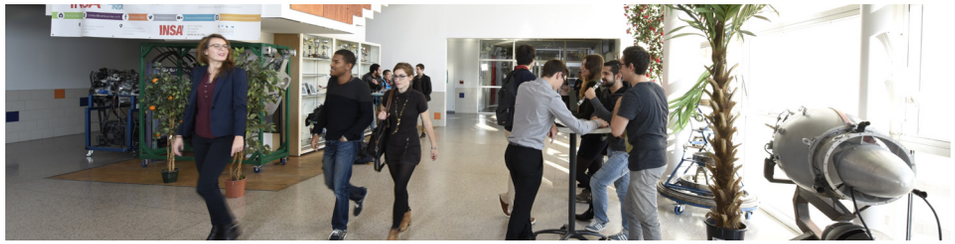
The "Pass Ville de Blois" allows the students residing in Blois to receive free or reduced rates in the major cultural and tourist sites of the city.
To apply, click on «Pass» in the section Culture and Tourism.

www.blois.fr

VIVRE ET ÉTUDIER À L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE

LIVING AND STUDYING IN INSA CENTRE VAL DE LOIRE

IV



A votre arrivée, vous serez convié à une réunion d'accueil des étudiants étrangers, où vous ferez connaissance avec l'équipe des Relations Internationales. La date vous sera communiquée dès le mois de juillet.

Le jour de la rentrée universitaire, vous recevrez un « livret d'accueil vie de campus » regroupant toutes les informations pratiques sur l'organisation et la vie de l'école.

Attention : l'établissement sera fermé pendant les vacances d'été. En cas d'urgence, vous avez la possibilité de contacter notre cellule téléphonique au **02 48 48 40 87**.

Upon your arrival you will be invited to a meeting of all the foreign students where you will meet the International Relations team. You will be informed of the date of this meeting in July.

On the first day in school, you will receive an introductory booklet on campus life which covers all the practical information you need related to the organisation and life at the school.

Warning: the Institut will be closed for summer hoday.
In case of emergency, please contact : 02 48 48 40 87.

1 - LES HORAIRES D'OUVERTURE DE L'ÉTABLISSEMENT

Accès seulement par badge :

Blois :
Du lundi au vendredi de 7h30 à 22h pour le bâtiment principal, la zone cafétéria et les bureaux associatifs.
Du lundi au vendredi de 7h30 à 23h00 pour le bâtiment Chocolaterie.

Bourges :
Accueil: de 7h45 à 12h et de 13h à 17h
Le bâtiment principal : du lundi au vendredi de 7h30 à 22h00.
Le samedi de 8h30 à 18h00.
Le bâtiment Salle d'Armes : du lundi au vendredi de 7h30 à 20h30.

1 – SCHOOL OPENING HOURS

Badge access only

Blois:
Monday to Friday from 7.30 am to 10 pm, for the main building, the cafeteria area and associations offices.
Monday to Friday from 7.30 am to 11 pm for the building «Chocolaterie».

Bourges:
Reception: from 7h45 to 12pm and from 1pm to 5 pm
Main building : Monday to Friday from 7.30 am to 10 pm.
On Saturday from 8.30 am to 6 pm.
«Salle d'Armes» building: Monday to Friday from 7.30 am to 8.30 pm.

2 - LE CALENDRIER UNIVERSITAIRE

L'année académique est divisée en 2 semestres, dont les dates varient selon l'année d'études. Les examens ont lieu à chaque fin de semestre et/ou en contrôle continu.
Deux périodes de vacances de 1 à 2 semaines sont fixées au milieu du 1er semestre, et trois périodes au cours du 2ème semestre.

Les vacances de fin d'année sont généralement fixées en Août.

2 – THE ACADEMIC CALENDAR

The academic year is divided into 2 semesters whose dates vary depending on the year of study. Examinations take place at the end of each semester and/or on continuous assessment.

1st semester contains 2 breaks for holidays (1 to 2 weeks), and 2nd semester contains 3 breaks.

Summer break is generally on august.

3 - L'INSCRIPTION ADMINISTRATIVE À L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE

Pour un séjour d'études :
A votre arrivée à l'INSA Centre Val de Loire, vous devrez procéder à votre inscription administrative auprès du service des Formations en complétant un dossier d'inscription (www.insa-cvl.fr) et en fournissant les documents suivants :

- Copie du dernier diplôme
- Copie du passeport
- Copie du visa long séjour
- Carte européenne d'assurance maladie pour les étudiants européens
- Attestation d'assurance Responsabilité civile valable pour les stages en entreprise
- 1 photo d'identité
- Notification de bourse d'études, de stage, ou de thèse
- Extrait d'acte de naissance traduit en français
- Certification en langue

Les frais d'inscription : leur montant varie selon le contenu de l'accord de coopération qui lie votre université d'origine à l'INSA Centre Val de Loire.

Pour un stage :
Une convention de stage doit obligatoirement être signée entre vous-même, votre établissement d'origine et l'INSA Centre Val de Loire avant de débuter le stage. Aucun frais d'inscription ne vous sera demandé.

- Attestation d'assurance en Responsabilité civile valable pour les stages en entreprise
- Attestation de sécurité sociale
- Certificat de scolarité
- Notification de bourse de stage

3 - ADMINISTRATIVE ENROLMENT IN INSA CENTRE VAL DE LOIRE

For a study period:
Upon your arrival to the INSA Centre Val de Loire, you need to proceed to the enrollment with the Registrar's office by completing the enrollment file on www.insa-cvl.fr and supplying the following documents:

- *Copy of your latest diploma*
- *Copie of your passport*
- *Copy of your long-stay visa*
- *Europeawn Health Insurance Card for european students*
- *Certificate of civil liability insurance covering work placements*
- *1 identity photo*
- *Notification of scholarships for study, work placement or doctoral thesis*
- *Extract of birth certificate translated into French*
- *Certificate of language proficiency*

Enrolment fees: these differ according to the cooperation agreement signed between your home university and the INSA Centre Val de Loire.

For a work placement:
It is compulsory for a work placement agreement to be signed by you, your home university and the INSA Centre Val de Loire before beginning the work placement. There are no enrolment fees.

- *Certificate of civil liability insurance covering work placements*
- *Social security certificate*
- *Certificate of school attendance*
- *Internship grant notification*

4 - LES ASSURANCES

L'assurance en responsabilité civile (obligatoire)
Elle couvre les dommages causés à un tiers. En règle générale, elle est incluse dans le contrat d'assurance multirisque habitation (cf rubrique « Se loger »). L'assureur doit pouvoir vous fournir une attestation.
elle est obligatoire pour une inscription à l'INSA.

L'assurance individuelle accident (recommandée)
Elle permet d'être indemnisé en cas d'accident corporel.
Elle peut vous être proposée par les assureurs.

L'assurance rapatriement (recommandée)
Elle assure votre transport et votre rapatriement en cas de maladie d'accident ou de catastrophe.
Contacter le service d'assistance de votre assureur.

Adhésion : toutes ces assurances sont proposées en ligne par les différentes compagnies d'assurances dans une large gamme de prix, ou en agence.

4 - INSURANCE

Civil liability insurance (compulsory)
This covers any damage caused to third parties. As a general rule, this is included in the domestic all-risks insurance contract (cf. section "Accommodation"). The insurance company must provide you with a certificate.
It is compulsory to enroll in the INSA

Individual Accident Insurance (recommended)
This insurance covers you in case of accident injuries.
It is proposed by insurance companies

Repatriation insurance
This covers your transportation and repatriation in case of illness or accident. If you are subject to an accident or illness, you must contact the assistance service of your insurance company.

Application: *application may be made either online or via an agency for all these forms of insurance policies via different insurance companies offering cover at a wide range of premiums.*

5 - LES COURS À L'INSA CENTRE VAL DE LOIRE

Le financement de vos études
Sous certaines conditions, la Région Centre Val de Loire, par l'intermédiaire de l'INSA Centre Val de Loire, met à disposition des bourses d'études aux étudiants étrangers en échange sur critères d'excellence. Au cours de l'année universitaire, une commission d'attribution examinera les dossiers des étudiants éligibles, et notifiera aux étudiants les bourses accordées par la commission d'attribution.
Par ailleurs, en cas de difficultés financières, vous avez la possibilité de saisir le FSDIE (Fonds de solidarité et de développement d'initiatives étudiantes) qui a à charge l'attribution d'aides financières exceptionnelles.
Pour en faire la demande,
contacter M Stéphane PERRON à :
stephane.perron@insa-cvl.fr

Le Français Langue Etrangère
Des cours de Français Langue Etrangère vous sont proposés à votre arrivée à l'INSA Centre Val de Loire selon différentes formules, sous réserve d'un nombre suffisant d'étudiants.

Ecole d'été à Blois

Une école d'été est proposée au tarif approximatif de 650€ pendant les 2 dernières semaines du mois d'août.
Pour en bénéficier, prendre contact avec Mme GOUX-BRUNET par email dès que possible. Le règlement des frais se fera à l'arrivée à l'INSA Centre Val de Loire.

5 – LESSONS AT INSA CENTRE VAL DE LOIRE

Financing your studies
Under certain conditions, the Centre Val de Loire Region, via the INSA Centre Val de Loire, offers student grants and scholarships to foreign students in respect of certain criteria of excellence.
During the academic year the Committee will examine the eligible student records and grant the scholarships. All eligible students will be notified.

Moreover, in case of financial difficulties, you can ask for FSDIE (Solidarity and Development Funds of Student's Initiatives).

To apply, contact Mr. Stéphane PERRON at : stephane.perron@insa-cvl.fr

French as a foreign language
Lessons in French as a foreign language are proposed to you upon your arrival to the INSA Centre Val de Loire, according to different programmes and is subject to enough number of students.

The French Summer School

The French Summer School is available during the 2 last weeks in august for approximatively €650 on the Blois Campus.

To apply: contact Mrs Goux-Brunet by mail, as soon as possible. The fees payment should be done on your arrival to the INSA Centre Val de Loire.

Le contrat d'études
Un exemplaire de votre contrat d'études (rempli au préalable lors de votre candidature) approuvé par vous-même, votre université d'origine et l'INSA Centre Val de Loire, vous sera remis. Il vous engage à suivre les cours mentionnés et à vous présenter aux examens s'y rattachant. Vous serez autorisé à apporter des modifications à ce contrat dans le mois suivant le début des cours, auprès du service des Relations Internationales, sous réserve d'acceptation de l'INSA Centre Val de Loire et de votre université. Passé ce délai, aucune modification ne sera acceptée. Attention, il n'est pas possible d'établir un contrat d'études avec des enseignements provenant du programme d'études de différents semestres. Exemple : si vous souhaitez intégrer le semestre 7, seuls les cours proposés au semestre 7 sont acceptés dans le contrat d'études.
Pour une mobilité dans le cadre d'un double diplôme, vous êtes tenu de suivre la totalité des enseignements obligatoires de l'année dans laquelle vous vous inscrivez. Un contrat d'études n'est donc pas nécessaire.

Le règlement des études
Il comporte l'ensemble des informations nécessaires au bon déroulement de vos études à l'INSA Centre Val de Loire, ainsi que le règlement des études et examens auquel vous devrez vous soumettre. Il sera à votre disposition à votre arrivée à l'institut.

The study contract

You will be given a copy of your learning agreement (completed prior to your application) approved by you, your home university and by the INSA Centre Val de Loire. This agreement commits you to following the courses mentioned therein and to taking the corresponding examinations. You are permitted to make changes to this contract provided you do so within one month following the beginning of the lessons and on condition of approval by the INSA Centre Val de Loire and your home university. No modifications will be accepted after this period.
Within the scope of a dual degree, you are obliged to follow all the compulsory subjects for the year in which you are enrolled. A study contract is therefore unnecessary. Attention: It is not possible to draw up a learning agreement with lessons from different semesters. Example: If you wish to integrate semester 7, only the courses offered in semester 7 are accepted in the learning agreement.

The study regulations

These cover all the information required to ensure the success of your studies in the INSA Centre Val de Loire, and include the regulations pertaining to the courses and examinations to which you are subject. They will be made available to you upon your arrival.

6 - LE DIPLÔME D'INGÉNIEUR

Le diplôme d'ingénieur n'est accessible qu'aux étudiants étrangers qui intègrent l'INSA Centre Val de Loire dans le cadre d'un accord de double diplôme, au sein des départements GSI, MRI ou STI.

Pour pouvoir prétendre au diplôme les étudiants devront :

- Satisfaire à toutes les règles et obligations du Règlement des Etudes, qui sera délivré dès l'entrée à l'INSA.
- Régler les droits d'inscription conformément aux termes figurant dans l'accord d'échange et les droits de sécurité sociale le cas échéant.
- Effectuer 4 semestres sous le contrôle de l'INSA Centre Val de Loire, dont au moins 3 semestres de présence effective dans l'établissement, selon la réglementation de la Commission des Titres d'Ingénieur.

Des règles spécifiques aux étudiants non francophones s'appliquent :

- Attester d'une certification externe en français de niveau B2 : le DELF ou le TCF.
  Attention : pour le TCF, seule la certification comprenant les épreuves obligatoires et les épreuves complémentaires sera acceptée.

7 - LE BUREAU DES ÉLÈVES

Le Bureau des Elèves (BDE) fédère les élèves et la vie associative de l'INSA Centre Val de Loire. Concrètement, il organise tout type d'évènements autour de 5 thématiques (sport, culture, gala, technique, solidarité), propose des services et représente les élèves et la vie associative auprès des instances locales, régionales et nationales.

www.campus.insa-cvl.fr

8 - LE SPORT UNIVERSITAIRE

Sur le campus de Blois, il est possible de s'inscrire à une activité sportive (sélectionner le mode « bonifiant ») en s'inscrivant sur le site du SUAPS avec le numéro inscrit sur votre carte d'étudiant via le site de l'Université de Tours :

www.univ-tours.fr/vie-etudiante

Si vous ne souhaitez pas être évalué lors de la pratique du sport, vous êtes libre de pratiquer un ou plusieurs sports en mode loisir avec l'achat du pack sport auprès du service Formations.

6– THE ENGINEERING DEGREE

A foreign student enrolled to the INSA Centre Val de Loire in the framework of exchange programme can only obtain a double engineering degree through a dual degree agreement with the departments: GSI, MRI and STI of the INSA Centre Val de Loire.

***To be awarded the degree,** foreign exchange students must:*

- *Fulfill all regulations and requirements of the Study regulations*
- *Pay the enrollment fees in accordance with the conditions stated in the exchange agreement, and social security rights if necessary,*
- *Study for 4 semesters under the direction of the INSA Centre Val de Loire, 3 of which must be performed within the school premises, in accordance with the CTI (Engineering Title Conferment Commission),*

Fulfil all the rules and obligations imposed by the study and examination regulations.

Specific rules for not Francophone students apply:

- *Attest to external certification of level B2 in French: DELF or TCF.*
  Attention: TCF certification should includ the compulsory and additional tests to be accepted.

7 – THE STUDENT UNION

The Student Union (BDE) federates the students and the associative activities of the INSA Centre Val de Loire.

In practical terms, it organises all types of events around five broad themes (sport, culture, gala, technical, solidarity), proposes services and represents the students and the student associations with respect to the local, regional and national authorities.

www.campus.insa-cvl.fr

8 – UNIVERSITY SPORT

On the Blois campus, it is possible to enrol in a sporting activity giving extra credits (select mode « bonifiant ») via the SUAPS website hosted by the University of Tours website using the number on your student card:

www.univ-tours.fr/vie-etudiante

If you do not wish to be evaluated during your sporting activities you are free to practise one or more sports in leisure mode by buying the sports pack from the Registrar's office.

CHECK-LIST

V

Cette fiche vous aidera à préparer votre séjour pas à pas. Nous vous conseillons de l'imprimer et la compléter au fur et à mesure de vos démarches.

AVANT VOTRE DÉPART

- o Obtenir la **confirmation de votre acceptation à l'INSA Centre Val de Loire (lettre d'acceptation ou convention de stage)**
- o **Vérifier la validité de votre passeport**, et le faire renouveler si besoin
- o **Réserver votre logement** (indispensable à l'obtention du visa)
- o **Demander un visa, ou titre de séjour**, selon votre pays d'origine
- o **Vérifier la validité de votre carte bancaire en France** et sa date d'échéance
- o **Réserver vos billets de transport** à l'avance (nécessaires pour certaines demandes de visa)
- o **Demander un permis de conduire international** si besoin
- o **Vous procurer la carte européenne d'assurance maladie** (pour les ressortissants européens)
- o **Regrouper tous vos documents originaux**, qui vous seront demandés en France : **pièces d'identité, acte de naissance, photos d'identité, diplômes, carte d'étudiant**…
- o **Débloquer votre téléphone**
- o **Convenir d'un rendez-vous dès que possible avec Mme GOUX-BRUNET ou Mme GRUNER** pour lui permettre d'organiser votre accueil (état des lieux, remise des clés du logement) en précisant l'adressse de votre logement

EN FRANCE

- o **Communiquer au service des Relations Internationales de l'INSA la demande d'attestation OFII**, pour faire valider votre titre de séjour de plus de 90 jours
- o **Récupérer les clefs de votre logement** lors ou à la suite de l'état des lieux, le jour de votre arrivée à Blois ou à Bourges
- o **Souscrire divers contrat d'assurances :** responsabilité civile, individuelle accident et rapatriement
- o **Ouvrir un contrat chez un fournisseur d'électricité** si nécessaire
- o **Ouvrir un compte bancaire**
- o **Contacter un fournisseur internet/téléphone mobile** si vous le souhaitez.
- o **Vous affilier au régime étudiant de sécurité sociale**, obligatoire dans la majeure partie des cas (lors de votre inscription à l'INSA Centre Val de Loire)
- o **Effectuer votre inscription à l'INSA Centre Val de Loire**
- o **Effectuer votre demande d'Aides Personnalisées au Logement (APL) de la CAF** sur internet
- o **Vous renseigner sur la procédure de légalisation des relevés de notes et diplômes** dans votre pays (informations disponibles au service des Relations Internationales)

AVANT VOTRE RETOUR

- o **Résilier le bail de location et procéder à l'état des lieux** de sortie du logement
- o **Résilier tous vos contrats** (électricité, téléphone, internet…)
- o **Communiquer votre nouvelle adresse postale au service des Relations Internationales de l'INSA** Centre Val de Loire
- o **Rendre au Service des Formations le badge d'accès et/ou les clés** à l'INSA Centre Val de Loire

This checklist will help you to prepare your stay step by step. We advise you to print it out and cross off each task when it has been completed.

BEFORE YOUR DEPARTURE

- o *Obtain the confirmation of your acceptance into the INSA Centre Val de Loire*
- o *Verify that your passport (acceptance letter or work placement agreement) is valid. Renew it if necessary*
- o *Reserve your accommodation, (prerequisite to obtaining a visa)*
- o *Apply for a visa, or residence permit, depending on your country of origin*
- o *Verify that your bank card is valid for use in France and check its expiry date*
- o *Reserve your travel tickets in advance, (required for certain visa applications)*
- o *Apply for an international driving licence, if necessary*
- o *Obtain the European health insurance card (for European citizens)*
- o *Collect together all your original documents, which you will be required to produce in France: proof of identity, birth certificate, identity photos, diploma certificates, student card, etc.*
- o *Unblock your mobile phone*
- o *Make an appointment as soon as possible with Mrs GOUX-BRUNET or Mrs GRUNER to allow them to organise your arrival (Inventory, housing key delivery) specifying the address of your housing.*

IN FRANCE

- o *Take your OFII certificate application to the International Relations Service, to validate your residence permit for more than 90 days*
- o *Pick up the keys to your accommodation during or after the inventory visit, on your arrival day in Blois or in Bourges*
- o *Take out the required insurance policies: civil liability, personal accident and repatriation*
- o *Take out a contract with a utilities provider if necessary*
- o *Open a bank account*
- o *Contact an internet/mobile phone provider if necessary.*
- o *Join the student regime of the social security, compulsory in most cases (during your enrollment in the INSA Centre Val de Loire)*
- o *Complete your administrative enrollement to the INSA Centre Val de Loire*
- o *Make your application for housing benefit (APL) from the CAF on the internet*
- o *Find out about the procedure for legalising academic transcripts and diplomas (information available from the International Relations Service)*

BEFORE YOUR RETURN HOME

- o *Terminate the lease on your accommodation and organise the inventory visit, at the end of the rental*
- o *Terminate all your utilities contracts (electricity, telephone, internet, etc).*
- o *Inform the International Relations Service of the INSA Centre Val de Loire of your new postal address*
- o *Return your access badge and/or keys to the Registrar's office of the INSA Centre Val de Loire*

Avertissement : le contenu de ce guide ne prétend pas être exhaustif. Il pourra être révisé à chaque début d'année universitaire. Ce document **est strictement réservé à l'usage des étudiants étrangers en échange à l'INSA Centre Val de Loire.**

Les informations contenues dans ce guide ne pourront, en aucune manière, engager l'INSA Centre Val de Loire auprès de ses étudiants.

Le Service des Relations Internationales se tient à votre disposition pour répondre à vos questions si besoin.

Warning: *the content of this guide is in no way intended to be exhaustive. It may be revised at the beginning of each school year.* ***This document is reserved for the sole use of foreign exchange students in the INSA Centre Val de Loire.***

The information contained herein in no way commits the INSA Centre Val de Loire to its students.

The International Relations Service is available to answer any questions.

INSA | INSTITUT NATIONAL DES SCIENCES APPLIQUÉES CENTRE VAL DE LOIRE

www.insa-centrevaldeloire.fr

INSA Centre Val de Loire
Campus de BLOIS
3 rue de la Chocolaterie
CS 23410 - 41034 BLOIS CEDEX
Tél. + 33 (0)2 54 55 84 00

INSA Centre Val de Loire
Campus de BOURGES
88 boulevard Lahitolle - Technopôle Lahitolle
CS 60013 - 18022 BOURGES CEDEX
Tél. +33 (0)2 48 48 40 00

Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPÉRIEUR ET DE LA RECHERCHE